



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****164-я сессия**

Женева, 11–14 ноября 2014 года

Пункт 4.6.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение
проектов поправок к существующим правилам,
представленных GRE****Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 06
к Правилам № 48 (установка устройств освещения
и световой сигнализации)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения
и световой сигнализации***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/71, пункты 10, 32 и 62). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2014/6 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2014/13 с поправками, содержащимися в приложении III к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/60 без поправок. Этот текст представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 2.7.16.4 изменить следующим образом:

"2.7.16.4 Светоотражающие материалы, официально утвержденные в качестве класса D или E или F в соответствии с Правилами № 104 и используемые для других целей в силу национальных требований".

Пункт 2.7.30.1 изменить следующим образом:

"2.7.30.1 «взаимозависимый огонь типа "Y"» означает устройство, функционирующее в качестве компонента системы взаимозависимых огней. При включении взаимозависимые огни работают вместе, но имеют отдельные поверхности, видимые в направлении исходной оси, разные корпуса и могут иметь разный(е) источник(и) света".

Включить новый пункт 2.7.32 следующего содержания:

«2.7.32 «Огни типа "D"» означают независимые огни, утвержденные в качестве отдельных устройств таким образом, что они могут использоваться самостоятельно или в блоке из двух огней, рассматриваемом в качестве "единого огня"».

Пункт 2.16.1 изменить следующим образом:

"2.16.1 "Единый огонь" означает:

- a) устройство или часть устройства, которые выполняют одну функцию освещения или световой сигнализации и имеют один или более источников света и одну поверхность, видимую в направлении исходной оси, которая либо может быть непрерывной поверхностью, либо может состоять из двух или более отдельных частей; или
- b) любой блок из двух огней типа "D", идентичных или неидентичных, которые выполняют одинаковую функцию; или
- c) любой блок из двух независимых светоотражающих устройств, идентичных или неидентичных, которые официально утверждены отдельно; или
- d) любую взаимозависимую систему из двух или трех взаимозависимых огней типа "Y", которые официально утверждены в совокупности и выполняют одинаковую функцию.

Пункт 2.16.2 изменить следующим образом:

"2.16.2 "два огня" или "четное число огней", имеющие форму полосы, означают два огня с одной светоизлучающей поверхностью при условии, что такая полоса расположена симметрично по отношению к средней продольной плоскости транспортного средства".

Включить новый пункт 2.36 следующего содержания:

"2.36 "Последовательное включение" означает электрическое соединение, при котором отдельные источники света лампы соединены таким образом, что они включаются в заданной последовательности".

Пункт 5.7 изменить следующим образом:

"5.7 Сгруппированные, комбинированные, совмещенные или единые огни"

Пункт 5.7.2 изменить следующим образом:

"5.7.2 Единые огни"

Пункт 5.7.2.1 изменить следующим образом:

"5.7.2.1 Единые огни, определенные в пункте 2.16.1 а) и состоящие из двух или более отдельных частей, устанавливаются таким образом, чтобы:

- а) либо общая площадь проекции отдельных частей на плоскость, проходящую по касательной к внешним рассеивателям и перпендикулярную исходной оси, занимала не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг этой проекции;
- б) либо минимальное расстояние между обращенными друг к другу кромками двух смежных/прилегающих друг к другу отдельных частей, измеренное перпендикулярно исходной оси, составляло не более 75 мм.

Эти требования не применяются к единому светоотражающему устройству".

Пункт 5.7.2.2 изменить следующим образом:

"5.7.2.2 Единые огни, определенные в пункте 2.16.1 б) или с) и состоящие из двух огней типа "D" либо двух независимых светоотражающих устройств, устанавливаются таким образом, чтобы:

- а) либо проекции поверхностей, видимых в направлении исходной оси двух огней или светоотражающих устройств, занимали не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг проекции вышеупомянутых поверхностей, видимых в направлении исходной оси;
- б) либо минимальное расстояние между обращенными друг к другу кромками поверхностей, видимых в направлении исходной оси двух огней или двух независимых светоотражающих устройств, измеренное перпендикулярно исходной оси, не превышало 75 мм".

Включить новый пункт 5.7.2.3 следующего содержания:

"5.7.2.3 Единые огни, как определено в пункте 2.16.1 d), должны удовлетворять требованиям пункта 5.7.2.1.

Два или более огня и/или две или более отдельные видимые поверхности, включенные в один корпус и/или имеющие общий внешний рассеиватель, не должны рассматриваться как система взаимозависимых огней.

Однако огонь в форме полосы может быть частью системы взаимозависимых огней".

Включить новый пункт 5.7.2.4 следующего содержания:

"5.7.2.4 Два огня или четное число огней в форме полосы располагают симметрично по отношению к средней продольной плоскости транспортного средства на расстоянии не менее чем на 0,4 м от края габаритной ширины транспортного средства с каждой его стороны по длине не менее 0,8 м; освещение этой поверхности должно

обеспечиваться по крайней мере двумя источниками света, расположенными как можно ближе к ее краям. Светоизлучающая поверхность может представлять собой совокупность расположенных рядом элементов при условии, что эти отдельные светоизлучающие поверхности, проецируемые на поперечную плоскость, соответствуют требованиям пункта 5.7.2.1".

Включить новый пункт 5.9.3 следующего содержания:

"5.9.3 Фотометрические характеристики указателя поворота категорий 1, 1a, 1b, 2a или 2b могут изменяться в момент мигания путем последовательного включения источников света, как это указано в пункте 5.6 Правил № 6.

Это положение не применяется, если указатели поворота категорий 2a и 2b срабатывают как сигналы аварийной остановки в соответствии с пунктом 6.23.1 настоящих Правил".

Пункт 6.5.8, заменить слова "пунктом 6.4.2 Правил № 6" словами "пунктом 6.2.2 Правил № 6".
